Language consultations: electronic database

http://www.valodaskonsultacijas.lv/en/questions/328

Question

Rimskis-Korsakovs vai ***Rimskijs-Korsakovs***?

Answer

Krievu valodā rakstītais dubultuzvārds *Римский-Корсаков* latviešu valodā ir atveidojams ***Rimskis-Korsakovs***.

Uzvārdiem, kas krievu valodā beidzas ar *-ский*, *-ская*, *-цкий*, *-цкая*, latviešu valodā saskaņā ar nostiprinājušos tradīciju (ņemot vērā, ka tie ir poļu cilmes uzvārdi, kas beidzas ar izskaņu *-ski*, *-cki*) vīriešu dzimtes formu veido ar izskaņu *-skis*, *-ckis* un sieviešu dzimtes formu ar izskaņu *-ska*, *-cka*.

© Latviešu valodas aģentūra, 2017